

屋崙中華文化院
SHOONG FAMILY CHINESE CULTURAL CENTER
2021 Summer Day Camp -- 2021 暑期班 (日營)

學生姓名: 中文 (Chinese) _____ 性別 (Sex): 男 (Male) 女 (Female)

Student's Name 英文 (English) _____ 出生日期 (Date of Birth) _____ / _____ / _____ /
(M M / D D / Y Y)

住址 (Home Address) _____ City _____ Zip _____

電話 (Phone): _____ Email: _____

英文學校 (American School): _____ 英文學校班別 (Grade Level): _____

父親 姓名 (Father's Name): 中文 (Chinese) _____ 英文 (English) _____

母親 姓名 (Mother's Name): 中文 (Chinese) _____ 英文 (English) _____

緊急 電話 (Emergency Phone): _____

日期 Date: 6/7/2021--7/23/2021 (星期一至星期五 Monday to Friday)

時間 Time: 請選填 Please choose

① Session 1 (上午) 8:30AM — 12:30PM

② Session 2 (下午) 1:30PM — 5:30PM

③ Both Session 1 & Session 2 參加上午班和下午班 8:30 AM — 5:30 PM

是否本校學生: 是 Yes 否 No 週日班 Weekday Class 週末班 Saturday Class

Is student currently attending SFCCC? 班別 Class _____

是否參加過本校暑期班: 否 No 是 Yes (年份 year: _____ 班級 class : _____)

Has your child attended our summer camp before?

若不是本校學生請出示出生紙 (If student is currently not attending SFCCC, please present birth certificate on first day of summer camp.)

課程內容: 包括中國語文及活動, 請在語文項目選一, 活動有中國歷史及文化、繪畫、書法、歌詠、舞蹈、籃球及體操。

Curriculum: Oral Communications, Chinese Language, Chinese history and culture, art and drawing, calligraphy, singing, dancing & sports.

Please check preferred Chinese language 報讀的語言 廣東話 (Cantonese) 普通話 (Mandarin)

學費 (Tuition for camp):

\$25.00 Registration Fee for New Students Only (新生需繳納註冊費: **\$25.00**)。

\$550.00 for session 1 or session 2 (上午時段或下午時段: **\$550.00**)。

\$1000.00 for both session 1 and session 2 (上午時段和下午時段共: **\$1000.00**)。

Please issue check to "SFCCC" for appropriate amount (including registration fee) and return to the Center. 支票請寫給 "SFCCC"。

備注: ①已繳交費用恕不退回。 The payment is non-refundable.

②請准時接學生 (上午班不遲過 12:40 pm, 下午班不遲過 5:40 pm) 放學。

Please pick up your kids from camp no later than 12:40 pm for session 1 and 5:40 pm for session 2.

家長簽名 Parent's signature : _____ 日期 Date: _____

Register on or before 5/15/2021 for \$25.00 Discount (5/15/2021 前報名獲 \$25.00 優惠)

*以下內容由校務處填寫

共繳費用:		分入班級:	
簽收人:		簽收日期:	